



COLLÈGE DES BOURGMESTRE ET ECHEVINS DU 19 FÉVRIER 2019
COLLEGE VAN BURGEMEESTER EN SCHEPENEN VAN 19 FEBRUARI 2019

PROCÈS VERBAL
PROCES-VERBAAL

Présents
Aanwezig Pierre Kompany, *Bourgmestre -Président/Burgemeester -Voorzitter* ;
Stéphane Obeid, Jean Paul Van Laethem, Grégory Rase, Marina Dehing, Sabrina Baraka, Quentin Paelinck, Magali Cornelissen, *Echevin(e)s/Schepenen* ;
Darline D'Oosterlynck, *Secrétaire communal f.f./Gemeentesecretaris dd..*

Excusé
Verontschuldigd Philippe Vervoort, *Secrétaire Communal/Gemeentesecretaris.*

Ouverture de la séance à 09:15
Opening van de zitting om 09:15

Secrétariat Communal - Gemeentesecretariaat

1 Procès-verbal de la séance du 12 février 2019 - Approbation

Le Collège prend connaissance.

Proces-verbaal van de zitting van 12 februari 2019 - Goedkeuring

Het College neemt kennis.

Communication - Communicatie

2 Insertion de publicités dans le Ganshoren Info - Accord de principe

Le Collège approuve le point. Des institutions pourraient également insérer des publications. Une évaluation sera faite dans un an. Le Collège demande de pouvoir passer à terme à l'utilisation de papier recyclé pour l'impression du Ganshoren Info.

Affaires Générales - Algemene Zaken

3 **Motion pour une commune ambitieuse en matière de lutte contre le dérèglement climatique (introduite par Ecolo-Groen)**

Le point sera mis à l'ordre du jour du Conseil Communal. Une réponse commune sera rédigée en parallèle avec la directrice de Cabinet via Google Drive.

Motie voor een ambitieuze gemeente in de strijd tegen de klimaatsverstoring (ingediend door Ecolo-Groen)

Het punt zal op de agenda van de Gemeenteraad geplaatst worden. Een gezamenlijk antwoord zal opgesteld worden samen met de Kabinetsdirectrice via Google Drive.

4 **Interpellation du groupe Ecolo-Groen - "Les infrastructures de loisirs mises à disposition des enfants et des familles"**

Le point sera mis à l'ordre du jour du Conseil Communal.

Interpellatie van de groep Ecolo-Groen - "De vrije tijdsinfrastructuren ter beschikking gesteld van de kinderen en de families"

Het punt zal op de agenda van de Gemeenteraad geplaatst worden.

Police - Politie

5 **ONG Conseil Belgique - Collecte de fonds pour différentes ONG - Année 2019 - Autorisations**

Le Collège approuve le point.

6 **Oxfam-Solidarité - Année 2019 - Récolte de fonds - Demande d'autorisation**

Le Collège approuve le point.

C.P.A.S - O.C.M.W

7 Couverture d'une dépense urgente - Ratification

Le Collège approuve le point.

Solidarité Nord-Sud - Noord-Zuid Solidariteit

8 Demande d'autorisation pour le CNCD 11.11.11 durant l'année 2019

Le Collège approuve le point.

9 Résultats de la collecte de textile par l'Asbl OXFAM sur le territoire de Ganshoren – Courrier de février 2019

Le Collège prend connaissance.

Secrétariat Communal - Gemeentesecretariaat

10 Schriftelijke vraag van een Gemeenteraadslid - De heer Karl Vanlouwe - Veiligheid in de gemeente - Ontwerp van antwoord

Het College keurt het punt goed.

11 Mondelinge vraag van een Gemeenteraadslid - Karl Vanlouwe - Vandalisme aan de tuinhuisjes-uitstel van 05/02/2019

Het College keurt het punt goed.

12 Mondelinge vraag van een Gemeenteraadslid - Karl Vanlouwe - Brandstichting op 6.01.2019

Het College keurt het punt goed.

13 Conférence des Bourgmestres de la Région de Bruxelles-Capitale - Cotisation 2017

Le Collège approuve le point.

14 Brulocalis - 2019 - Paiement de la cotisation annuelle

Le Collège approuve le point.

15 Administration Communale de Jette - Remerciements - Courrier du 14 janvier 2019

Le Collège prend connaissance.

16 Cérémonie pour un membre du personnel décédé - Paiement d'une facture

Le Collège approuve le point.

17 BPost - Collect and send - Betaling van een factuur

Het College keurt het punt goed.

Caisse Communale - Gemeentekas

18 Crédits reportés de l'exercice 2018 à l'exercice 2019

Le Collège approuve le point.

19 Mise en non-valeur ou en irrécouvrable - NV2019/DIVERS SO/002

Le Collège approuve le point.

20 Location de biens communaux - Tongeluk - Adaptation du loyer

Le Collège approuve le point. Le Collège demande au groupe de travail de vérifier s'il ne serait pas plus intéressant de vendre en état et de chercher une alternative pour garder le nombre de m² et de demander la valeur des différents terrains communaux auprès du Receveur de l'Enregistrement. Priorité sera donnée à la rédaction du règlement d'attribution des logements communaux. Pour le prix de location, il convient de se calquer sur la grille régionale qui sert de calcul de base pour les SISP (valeur locative biens sociaux). Le Collège demande que des ouvriers se rendent dans les logements communaux mis en location et déterminent le coût des travaux à réaliser pour les mettre en conformité du point de vue de l'hygiène, de la salubrité et de la sécurité.

21 Location de biens communaux - CHIRO (Rue Victor Lowet, 12) - Adaptation du loyer

Le Collège approuve le point.

22 Liste des engagements, des ordonnancements, des mandats budgétaires et de classe 4, des droits constatés 2018 et 2019

Le Collège approuve le point.

Propreté publique - Openbare Netheid

23 Vérification, certification et refacturation des prestations du Service d'Incendie et d'Aide Médicale Urgente de la Région de Bruxelles-Capitale (SIAMU) - Désignation d'un service

Le Collège approuve le point. Le service Urbanisme transmettra les informations à la Caisse Communale qui sera en charge de la facturation, des rappels etc ...

24 Parvis de l'église Saint-Martin - Suppression de la table de pique-nique.

Le Collège approuve le point mais demande de vérifier si les ouvriers peuvent intervenir car il ne s'agit

pas d'un terrain communal. Le Collège demande de ne pas jeter la table de pique-nique mais de la récupérer.

Population - Bevolking

25 Suppression d'une radiation d'office

Le Collège approuve le point.

Ressources Humaines - Human Resources

26 Règlement sur les conditions de recrutement et de promotion du personnel administratif, technique, ouvrier et de la bibliothèque – Modifications

Le point sera mis à l'ordre du jour du Conseil Communal.

Reglement over de aanwervings - en bevorderingsvoorwaarden van het administratief-, technisch-, werlieden- en bibliotheekpersoneel - Wijzigingen.

Het punt zal op de agenda van de Gemeenteraad geplaatst worden.

27 Assurance hospitalisation collective SFP – AG Insurance

Le Collège approuve le point.

28 Personnel administratif – Remplacement du personnel de l'Accueil en cas de maladie – Décision de principe

Le Collège approuve le point.

29 Personnel médico-social - Régularisation d'un contrat de remplacement

Le Collège approuve le point.

30 Personnel ouvrier - Demande de prolongation d'une interruption de carrière ordinaire 1/5ème temps

Le Collège approuve le point.

31 Paiement facture - Indicator Larcier Business

Le Collège approuve le point.

Rémunérations-Prestations - Bezoldigingen-Uitkeringen

32 Personnel administratif – Mise en disponibilité pour cause de maladie

Le Collège approuve le point.

Formation - Vorming

33 Formation continuée - Service Population

Le Collège approuve le point.

34 Demande de formation professionnelle - Service Travaux publics

Le Collège approuve le point. Vu le nombre d'heures et le coût de la formation, le Collège demande que l'intéressé signe un document par lequel il s'engage à rembourser le prix de la formation s'il devait quitter l'administration endéans les trois ans de la fin de la formation.

Culture Néerlandaise - Nederlandse Cultuur

- 35 **Tentoonstelling “Koenraad Tinel. Embrace” – Druk en verspreiding van de affiche en de uitnodigingskaart**

Het College keurt het punt goed.

Bibliothèque NL - Bibliotheek NL

- 36 **Verhuizing - Uitzonderlijke sluitingsperiode - Aankoop nieuwe wastafel**

Het College keurt het punt goed. Het College vraagt om te controleren of de gemeente de huur al betaalt.

- 37 **Biblioprint - Verlenging van het abonnement - Periode 1/07/2019 - 30/06/2020**

Het College keurt het punt goed.

Classes Moyennes - Animations Urbaines - Middenstand-Stadsanimatie

- 38 **Modification dates Marché annuel et Marché de Noël 2019**

Le Collège approuve le point.

Environnement - Leefmilieu

- 39 **Atelier "Cultiver en ville"- Mise en place d'un atelier supplémentaire - Mes plantes aromatiques**

Le Collège approuve le point.

Accueil Temps Libre - Buitenschoolse Opvang

40 Rapport d'activités 2017-2018 de la coordination Accueil Temps Libre

Le point sera mis à l'ordre du jour du Conseil Communal.

Coördinatie Buitenschoolse Opvang - Activiteitenverslag 2017-2018

Het punt zal op de agenda van de Gemeenteraad geplaatst worden.

41 Plan d'Action 2018-2019 de la coordination Accueil Temps Libre

Le point sera mis à l'ordre du jour du Conseil Communal.

Coördinatie Buitenschoolse Opvang – Actieplan 2018-2019

Het punt zal op de agenda van de Gemeenteraad geplaatst worden.

Crèche - Kinderdagverblijf

42 Crèche communale "Les Coccinelles" - Remboursement d'avance forfaitaire

Le Collège approuve le point.

Travaux Publics - Openbare Werken

43 MPE/2014/TP/150 - Étude pour la rénovation du hall des sports - Arrêt de la mission d'étude de la phase 2 "ventilation" confiée à Open Architectes

Le Collège approuve le point.

44 Travaux d'entretien local ou d'aménagement des revêtements de voirie en asphalte et en pavage,

des égouts et des trottoirs sur le territoire de la commune de Ganshoren 2014-2015-2016-2017 – Aménagements complémentaires suite à la création d’un chemin situé rue au Bois, entre le nouveau cimetière et le terrain du FC Ganshoren – État d’avancement 5

Le Collège approuve le point.

Marchés publics - Overheidsopdrachten

- 45 **MPE/2018/INF/147 – Achat de matériel informatique auprès de la centrale d’achat du CIRB (Centre Informatique de la Région Bruxelloise) – Modification du mode de financement**

Le Collège approuve le point.

- 46 **MPO/2018-2020/AU/058 – Contrat d’entretien de l’application mobile d’accès aux informations communales du 1/12/2017 au 31/12/2020 – Réservation de crédit pour l’exercice 2019**

Le Collège approuve le point.

- 47 **MPO/2019/BIB/018 - Fourniture de livres et autres (théâtre d'images, livres audio,...) pour la bibliothèque néerlandophone (lot 2) pour l'exercice 2019 – Approbation de l’attribution**

Le Collège approuve le point.

- 48 **MPO/2019/PLA/CIM/041 – Achat de plantes annuelles, de chrysanthèmes et de pensées pour l'exercice 2019 – Approbation de l’attribution**

Le Collège approuve le point.

Stéphane Obeid quitte la séance / verlaat de zitting.

- 49 **MPO/2019/MP/048 – Fête du printemps du personnel du 29 mars 2019 – Approbation de l’attribution**

Le Collège approuve le point.

- 50 **MPO/2019/PP/051- Redevance pour l'enlèvement des déchets professionnels - Réserve de crédits pour la période du 9 janvier 2019 au 09 janvier 2020**

Le Collège approuve le point.

- 51 **Bon de commande - Carte de visite pour les Échevins et le Bourgmestre - Article 101/12306 - [REDACTED] - ARTOOS Imprimeur à 1083 Ganshoren - Montant : 948,64 EUR, TVA comprise**

Le Collège approuve le point.

- 52 **Bon de commande - Réparation d'une conduite de gaz percée par erreur par les ouvriers communaux et test sous pression à la bibliothèque FR - Article 7671/12506 - [REDACTED] [REDACTED] 3090 Overijse - Montant : 1.308,01 EUR, TVA comprise**

Le Collège approuve le point.

Urbanisme - Stedenbouw

- 53 **Stedenbouw - Zitting van de overlegcommissie van 27 februari 2019 - Middagmaal.**

Het College keurt het punt goed.

- 54 **Demande de permis d'urbanisme - Procès-verbal d'ouverture d'enquête - Avenue de Jette 295 - [REDACTED] [REDACTED] - Changer l'affectation d'un logement au 1er étage en commerce (accessoire à la pharmacie du rez-de-chaussée) - PU/6439**

Le Collège approuve le point.

- 55 **Demande de permis d'urbanisme - Procès-verbal de clôture d'enquête - Avenue de Jette 265 - [REDACTED]**

██████████ - Mise en conformité de la lucarne et la terrasse - PU/6382

Le Collège approuve le point.

56 **Demande de permis d'urbanisme - Délivrance - Drève de Rivieren 50 - ██████████ -
Rénover le bien et modifier le nombre de logements (3 -> 2) - PU/6427**

Le Collège approuve le point.

57 **Belastingreglement op de bezetting van de openbare weg bij het uitvoeren van diverse werken -
Aanvraag verlenging van de bezetting van de openbare weg met gewijzigde situatie voor
voetgangers - SMARTHOME N.V. - ██████████ - Jean-Baptiste Van
Pagéstraat - Goedkeuring**

Het College keurt het punt goed.

Secrétariat Communal - Gemeentesecretariaat

58 **Question orale d'un Conseiller Communal - Calvin Soiresse - Les mesures à prendre pour réduire
la pollution et les dégâts provoqués par les panneaux publicitaires (*Complémentaire*)**

Le Collège prend connaissance. Conformément à l'article 46 du ROI du Conseil Communal, le Collège décide de répondre à cette question orale par écrit.

59 **Question orale d'une Conseillère Communale - Marie Fontaine - Les mesures pour améliorer la
transparence sur le site internet de la commune (*Complémentaire*)**

Le point sera mis à l'ordre du jour du Conseil Communal.

60 **Question orale d'une Conseillère Communale - Marie Fontaine - Le projet d'agrandissement de la
maison communale (*Complémentaire*)**

Le Collège prend connaissance. Conformément à l'article 46 du ROI du Conseil Communal, le Collège

décide de répondre à cette question orale par écrit.

Finances - Financiën

61 Budget 2019 - Plan Triennal 2019 / 2020 / 2021, service ordinaire - Remarque de l'inspecteur régional (Complémentaire)

Le Collège approuve le point. Le Collège décide de de diminuer linéairement les dépenses de fonctionnement du budget ordinaire (7 % en 2019, 5% en 2020 et 2021). La même diminution linéaire devra être appliquée aux asbl. Il demande également de vérifier auprès du Receveur de l'Enregistrement la valeur des deux terrains situés rue A. Doulceron. Le Collège souhaite connaître ce que rapportent annuellement les incivilités (tendre vers la tolérance 0 – passer de prévention à répression).

Secrétariat Communal - Gemeentesecretariaat

62 Divers (Complémentaire)

Tour de France

Une réunion sera organisée avec Mmes Baraka, Cornelissen, [REDACTED] MM. Obeid et [REDACTED] afin de voir quelles activités pourraient être organisées le long du passage de la caravane du tour sur le territoire.

Féminisation de tous les titres

Mme Cornelissen demande à ce que les fonctions soient systématiquement féminisées, comme le veut la pratique en Belgique francophone. Ceci vise non seulement les mentions d'Echevine sur le site internet mais aussi toutes les interactions qui impliquent une femme dans quelque document que ce soit

Troisième étage de la maison communale

Ne faudrait-il pas annoncer les travaux à la population en précisant le gain de place pour les fonctionnaires et la plus-value de la maison communale ?

Accueil des nouveaux habitants

Le Collège demande à ce qu'un groupe de travail constitué de [REDACTED] se penchent sur le contenu d'un film de présentation de la commune (peut-être le réalisent eux-mêmes) ainsi que d'une brochure-résumé à remettre aux nouveaux habitants après la diffusion du film.

63 Ordre du jour complémentaire du Conseil Communal du 21.02.2019 - Approbation

Le Collège approuve le point.

Aanvullende dagorde van de Gemeenteraad van 21.02.2019 - Goedkeuring

Het College keurt het punt goed.

Levée de la séance à 12:50
Opheffing van de zitting om 12:50